

Общественный транспорт

Трамваи и автобусы

Biuro Obsługi Klienta Urbancard (BOK)
(Бюро обслуживания клиентов Urbancard – BOK) 9_44
ul. Grabiszynska 9

В BOK вы сможете приобрести Urbancard, на которую можно загрузить любой билет, подать жалобу или получить счет-фактуру за билеты. Студенты могут активировать билет на студенческом билете. Одноразовые и временные билеты можно приобрести также в автоматах на остановках, непосредственно в транспортном средстве (оплата только картой) или в киосках «Ruch».

i Городские автобусы и трамваи во Wrocławе **бесплатны для учащихся** вrocławских школ с действительным школьным удостоверением.

Расписания:
www.wroclaw.pl/rozklady-jazdy
або www.jakdojade.pl/wroclaw

Polskie Koleje Państwowe (PKP)
(Польские государственные железные дороги – ПГЖД)

InfoDworzec
(Вrocław Главный) 9_45
ul. Piłsudskiego 105

Билеты на поезд можно приобрести онлайн, в кассе вокзала, у кондуктора за дополнительную плату или на вокзале, оборудованном автоматами. Обратите внимание, что поездами вы также можете перемещаться в пределах города. В этом случае проехать на основе обычного билета на общественный транспорт.

Wrocławski Rower Miejski (WRM)
(Вrocławский городской велосипед – ВРГВ)

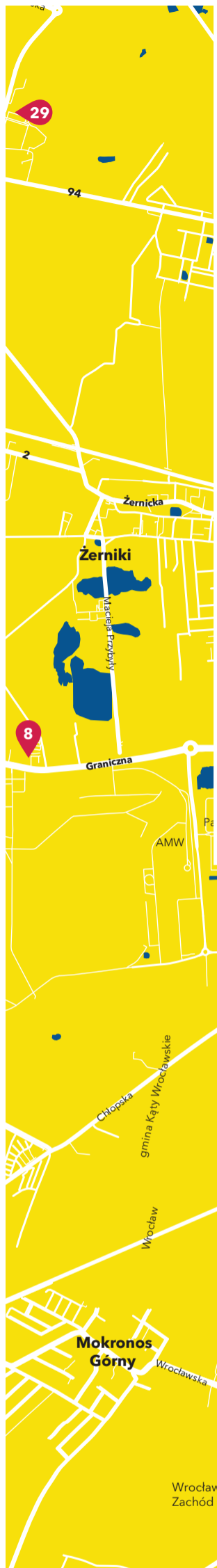
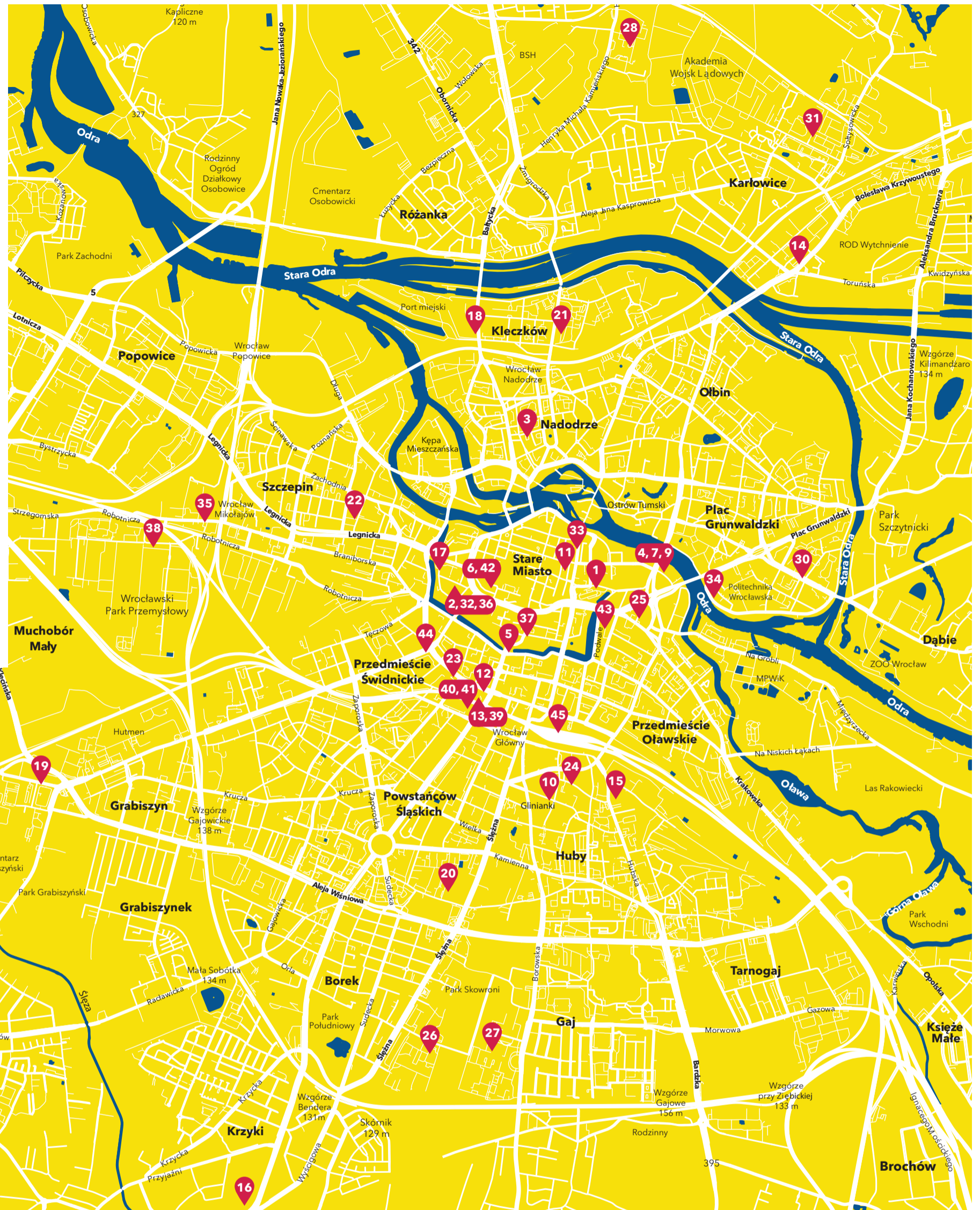
Перед первым прокатом велосипеда вы должны зарегистрироваться в системе и пополнить счет. Велосипед вы арендуете с помощью мобильных приложений или бесконтактных карт.

Карта велосипедных маршрутов во Wrocławе есть на сайте: www.wroclawskirower.pl

Подробнее:
www.wroclawskirower.pl

Электрические самокаты

Для аренды самоката вам нужно только мобильное приложение.



ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ ДЛЯ МИГРАНТОВ/ОК

1 WroMigrant. Punkty informacji i aktywności migrantów i migrantek
Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
pl. Dominikański 6
50-159 Wrocław
тел.: +48 71 77 24 950, +48 735 969 992, +48 538 579 521, +48 538 579 555
e-mail: wromigrant@wrcs.wroclaw.pl
www.wielokultury.wroclaw.pl/wromigrant
Время работы: понедельник-пятница 9.00-16.30

2 Infopunkt Instytutu Praw Migrantów
ul. Rуска 46a/201
50-079 Wrocław
тел.: +48 510 011 846
e-mail: biuro@instytutpr.eu
www.instytutpr.eu
Время работы: понедельник, среда (14.00-20.00), вторник, четверг (10.00-14.00), пятница 14.00-20.00 (только по телефону и электронной почте)

3 Punkt poradniczy Stowarzyszenia na Rzecz Integracji Społeczństwa Wielokulturowego NOMADA
ul. Paulińska 4/8
50-247 Wrocław
тел.: +48 71 307 03 35 (общий), +48 791 576 459 (бесплатный консультационный центр)
e-mail: nomada@nomada.info.pl, counseling@nomada.info.pl
www.nomada.info.pl
Время работы: понедельник-пятница 10.00-16.00
Консультационный центр: понедельник-четверг 10.00-17.00

4 Biuro Wsparcia Obywateli Państw Trzeciego - Dolnośląski Urząd Wojewódzki
pl. Powstańców Warszawy 1
50-153 Wrocław
тел.: +48 71 340 60 73/ 75/ 76
e-mail: infotam@duw.pl
www.duw.pl
Время работы: понедельник-пятница 8.00-16.00

5 Biuro Rozwoju Gospodarczego - Punkt Informacji Gospodarczej
ul. Świdnicka 53, каб. 311 (IV этаж)
тел.: +48 71 777 78 19,
+48 71 777 75 31
e-mail: brg@um.wroc.pl
www.wroclaw.pl
Время работы: понедельник-пятница 7.45-15.45

6 Agencja Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej
pl. Solny 14
тел.: +48 71 783 53 10
e-mail: office@invest-in-wroclaw.pl
www.araw.pl
Время работы: понедельник-пятница 9.00-20.00

ПРЕБЫВАНИЕ И РАБОТА

7 Wydział Spraw Obywatelskich i Czужоземцев - Dolnośląski Urząd Wojewódzki
pl. Powstańców Warszawy 1
50-153 Wrocław
тел.: +48 71 701 11 00
Время работы: понедельник-пятница 8.30-15.30

8 Straż Graniczna
Placówka SG w Strachowicach
ul. Graniczna 105A
54-516 Wrocław
тел.: +48 71 777 91 50
e-mail: strachowice@strazgraniczna.pl
Время работы: понедельник-воскресенье 9.00-17.00

9 Dolnośląski Urząd Wojewódzki
pl. Powstańców Warszawy 1
50-153 Wrocław
тел.: +48 71 701 11 00
Часы работы: понедельник-пятница 8.30-15.30

10 Powiatowy Urząd Pracy (PUP)
ul. Gliniana 20-22
50-525 Wrocław
тел.: +48 71 770 16 00
Время работы: понедельник-пятница 8.00-14.00

ADMINISTRАТИВНЫЕ ОРГАНЫ

11 Urząd Miejski Wrocławia (COM)
pl. Nowy Targ 1-8
50-141 Wrocław
тел.: +48 71 777 77 77
Время работы: понедельник-пятница 7.45-15.45

12 Centrum Obsługi Mieszkańca (COM)
12 ul. Zapolskiej 4
13 ul. Bogusławskiego 8-10
14 ul. Kromera 44
15 ul. Hubska 8-16
16 al. Karkonoska 45

17 Urząd Stanu Cywilnego (USC)
ul. Włodkowska 20
50-072 Wrocław
тел.: +48 71 777 91 50
e-mail: usc@um.wroc.pl
Время работы: понедельник-пятница 8.00-15.15

18 Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS)
Филиал ZUS во Wrocławе
ul. Reymonta 4/6
50-225 Wrocław
Центр телефонного обслуживания
ZUS: +48 22 560 16 00
Часы работы: понедельник-пятница 7.00-18.00

Налоговая инспекция

19 Urząd Skarbowy Wrocław Fabryczna
ul. Ostrowskiego 5, 53-238 Wrocław
тел.: +48 71 797 73 00

20 Urząd Skarbowy Wrocław Krzyki
ul. Sztabowa 100, 53-310 Wrocław
тел.: +48 71 338 92 01

21 Urząd Skarbowy Wrocław Psie Pole
ul. Trzebnicka 33, 50-231 Wrocław
тел.: +48 71 326 52 00

22 Urząd Skarbowy Wrocław Stare Miasto
ul. Inowrocławska 4, 53-654 Wrocław
тел.: +48 71 786 67 00

23 Urząd Skarbowy Wrocław Śródmieście
ul. Piłsudskiego 27-29, 50-044 Wrocław
тел.: +48 71 371 41 70

МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

24 Narodowy Fundusz Zdrowia (NFZ) - Centrum Obsługi Ubezpieczonych
ul. Dawida 2
тел.: +48 71 797 91 31
Телефонная информация пациента NFZ: 800 190 590 (круглосуточно)
www.nfz-wroclaw.pl
Часы работы: понедельник-пятница 8.00-16.00

25 Wojewódzki Zespół Specjalistyczny Opieki Medycznej Dobrzyńska
ul. Dobrzyńska 21/23
50-403 Wrocław
тел.: +48 71 774 77 00 (Головной офис)
тел.: +48 71 774 77 03 до 707 (Регистрация)
Часы работы: ежедневно с 7.00 до 22.00 (выхи, переломы костей, порезы)

26 SOR Wojkowy Szpital Kliniczny z Polikliniką SPZOZ
ul. Weigla 5
50-981 Wrocław
тел.: +48 71 76 60 208, 261 660 130 (Больничное отделение неотложной помощи)
Часы работы: ежедневно круглосуточно

27 SOR Uniwersytecki Szpital Kliniczny we Wrocławiu
ul. Borowska 213
50-556 Wrocław
тел.: +48 71 733 11 10 (Информация)
Часы работы: ежедневно 7.30-15.00
тел.: +48 71 733 29 64 (Больничное отделение неотложной помощи)

Часы работы: ежедневно круглосуточно

28 SOR Wojewódzki Szpital Specjalistyczny we Wrocławiu
ul. Kamińskiego 73A
51-124 Wrocław
тел.: +48 71 32 70 100
Часы работы: ежедневно круглосуточно

Для детей:

29 SOR Dolnośląski Szpital Specjalistyczny im. T. Marciniaka
ul. Fieldorfa 2
50-996 Wrocław
тел.: +48 71 306 44 19
тел.: +48 71 306 42 21/22 (Приемное отделение)
тел.: +48 71 306 43 04 (Больничное отделение неотложной помощи)
Часы работы: ежедневно и круглосуточно (Отделение хирургии)

30 Klinika Chirurgii i Urologii Dziecięcej
(Хирургическая амбулатория)
ul. Curie-Skłodowskiej 52
50-369 Wrocław
тел.: +48 71 770 30 16
Часы работы: ежедневно и круглосуточно

31 Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. J. Gromkowskiego
ul. Koszarowa 5, здание A3, первый этаж
51-149 Wrocław
тел.: +48 71 39 25 338

Часы работы: ежедневно и круглосуточно

ОБРАЗОВАНИЕ

32 Let's mów - Fundacja Ukraina i Fundacja MODE - Move and Develop Foundation
ul. Energetyczna 14
53-330 Wrocław
e-mail: info@modefoundation.com

33 Szkoła Języka Polskiego i Kultury dla Czужоземцев - Uniwersytet Wrocławski
pl. Nankiera 15, 50-140 Wrocław
тел.: +48 71 375 25 70
www.sjpk.uni.wroc.pl

34 Studium Języków Obcych - Politechnika Wrocławska
wyb. Wydziałowego 8,
50-370 Wrocław
тел.: +48 71 320 31 87
www.sjo.pwr.edu.pl

35 Wrocław na językach świata - Wrocławskie Centrum Integracji (WCI)
ul. Strzegomska 49, 53-611 Wrocław
тел.: +48 71 782 35 11
www.wci.wroclaw.pl

36 Polish Speaking Club - Fundacja Ukraina
ul. Rуска 46a/201, 50-079 Wrocław
тел.: +48 571 330 203
www.fundacjaукраина.eu

37 Language Cafe - Mediateka
pl. Teatralny 5, 50-001 Wrocław
тел.: +48 71 347 12 82
www.biblioteka.wroc.pl

38 Ясли (1-3 года)
Administracja żłobków
ul. Fabryczna 15, 53-609 Wrocław
тел.: +48 71 365 03 46
www.wzz.wroc.pl
Время работы: понедельник-пятница 8.00-15.15

СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ

39 Departament Edukacji
ul. Bogusławskiego 8-10,
VI этаж, каб. 503, 50-031 Wrocław
тел.: +48 71 777 85 16
e-mail: deu@um.wroc.pl
Время работы: понедельник-пятница 7.45-15.45

40 Детский сад (3-5/6 лет) и начальная школа (6/7-14/15 лет)
Wydział Przekształci i Szkół Podstawowych Departamentu Edukacji Urzędu Miejskiego
ul. Zapolskiej 4, IV этаж, каб. 446
50-032 Wrocław
тел.: +48 71 777 87 06
e-mail: wpp@um.wroc.pl
rekrutacje.edu.wroclaw.pl
Время работы: понедельник-пятница 7.45-15.45

41 Средние школы (15-19 лет)
Wydział Szkół Ponadpodstawowych Departamentu Edukacji Urzędu Miejskiego
ul. Zapolskiej 4, IV этаж, комн. 450
50-032 Wrocław
тел.: +48 71 777 77 91
e-mail: wps@um.wroc.pl
rekrutacje.edu.wroclaw.pl
Время работы: понедельник-пятница 7.45-15.45

ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ ВО ВРОЦЛАВЕ

42 Agencja Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej
pl. Solny 14
тел.: +48 71 776 71 28, +48 71 776 71 33
e-mail: office@studyinwroclaw.pl
www.study-in-wroclaw.pl
Время работы: понедельник-пятница 9.00-20.00

КОНСУЛЬТВА

43 Генеральное консульство Германии
ul. Podwale 76
тел.: +48 71 377 27 00
Время работы: понедельник-четверг 8.30-11.30

ГОРОДСКОЙ ТРАНСПОРТ

44 Biuro Obsługi Klienta Urbancard - BOK
ul. Grabiszynska 9
тел.: +48 71 341 12 00
e-mail: bok@urbancard.pl
www.urbancard.pl
Время работы: понедельник-пятница 8.00-18.00,
суббота 9.00-14.00

45 InfoDworzec
ul. Piłsudskiego 105
тел.: +48 71 71 72 107
e-mail: wroclaw.glowny@pkp.pl
www.rozklad-pkp.pl
Время работы: понедельник-пятница 8.00-15.15